

# OM Line



*Happiness  
is gardening*

## GPI6



PL

Instrukcja obsługi - **Str. 82**  
Piła Łańcuchowa Elektryczna z baterią litowo-jonową

ES

Manual de uso - **Pág. 02**  
Motosierra Eléctrica con batería de litio

EN

User's manual - **Page 18**  
Electric chainsaw with lithium battery

## SPIS TREŚCI

STR.

1. Wstęp i opis zastosowań .....	02
2. Elementy składowe i uruchamianie .....	04
3. Zasady bezpieczeństwa .....	09
4. Deklaracja zgodności CE .....	11
5. Czyszczenie i konserwacja .....	12
6. Problemy i ich rozwiązania .....	14
7. Gwarancja .....	15
8. Specyfikacja techniczna i lista części .....	16

### 1. WSTĘP I OPIS ZASTOSOWAŃ



Przed rozpoczęciem użytkowania pilarki elektrycznej należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, zwracając szczególną uwagę na zalecenia dotyczące jego konserwacji oraz użytkowania, aby zapewnić prawidłową pracę oraz żywotność narzędzia.

Firma zastrzega sobie prawo do zmiany części składowych produktu bez uprzedzenia, jak również jego właściwości technicznych. Roszczenia sformułowane na podstawie danych oraz ilustracji zawartych w niniejszej instrukcji będą uznane za bezpodstawne. Oryginalna instrukcja została sporządzona w języku hiszpańskim. W przypadku konfliktu lub sprzeczności pomiędzy innymi wersjami językowymi, ma ona charakter nadrzędny.

Niniejszy produkt został specjalnie zaprojektowany do pracy nie ciągłej (z zalecanymi przerwami) i DO UŻYTKU NIE PROFESJONALNEGO. Może być stosowany zarówno w ogrodnictwie jak i w małych gospodarstwach rolnych czy w zielonych strefach. W ŻADNYM WYPADKU NIE NALEŻY UŻYWAĆ GO DO CIĘCIA PNI LUB DREWNA TWARDEGO O ŚREDNICY WIĘKSZEJ NIŻ 8 CM.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania postanowień niniejszej instrukcji.

Przed użyciem narzędzia należy sprawdzić, czy łańcuch jest odpowiednio naciągnięty i ostry. Uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania niewłaściwie naostrzonego i/ lub niewłaściwie napiętego łańcucha nie są objęte gwarancją.

## 1.1. SYMBOLE ZAWARTE W INSTRUKCJI



Symbol niebezpieczeństwa.



Ryzyko skaleczenia lub obrażeń.



Symbol instrukcji.



Uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.



Stosować rękawice ochronne.



Używać okulary ochronne.



Używać obuwia ochronnego z podeszwą antypoślizgową.



Nie używać sekatora elektrycznego podczas deszczu ani do mokrych gałęzi.



Nie wyrzucać z odpadami domowymi.

## 1.2. ZNACZENIE SYMBOLI NA BATERII



Nie wyrzucać baterii litowo-jonowej wraz z odpadami domowymi.



Nie wystawiać baterii na działanie otwartego płomienia lub intensywnego ciepła, może wybuchnąć.



Nie demontować baterii.



Bateria wielokrotnego ładowania, podlega recyklingowi. Bezżyteczne baterie należy utylizować z poszanowaniem zasad ochrony środowiska.

### 1.3. ZNACZENIE SYMBOLI NA ŁADOWARCE



Wskazanie niebezpieczeństwa.



Ładowarkę stosować wyłącznie w pomieszczeniu.



Klasa ochronności II.

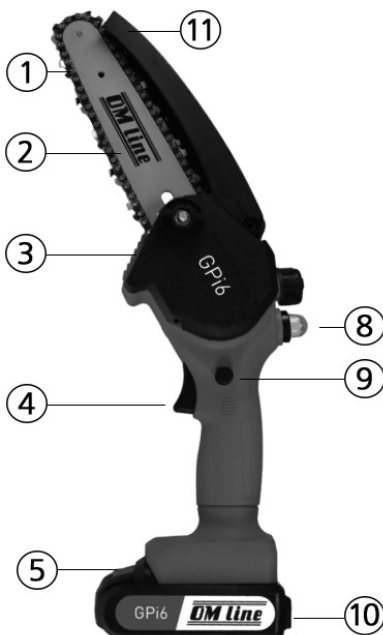
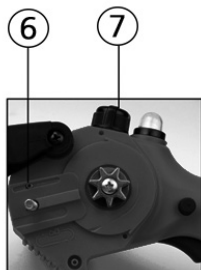


Urządzenie elektryczne, nie wyrzucać razem z odpadami domowymi.

## 2. ELEMENTY SKŁADOWE I URUCHAMIANIE

### 2.1. OPIS OGÓLNY NARZĘDZIA

1. Łańcuch
2. Prowadnica
3. Silnik
4. Spust
5. Wskaźnik baterii
6. Śruba do aplikacji smaru
7. Korek wlewu oleju
8. Smarownica ręczna
9. Włacznik blokady bezpieczeństwa
10. Bateria
11. Ostrona łańcucha



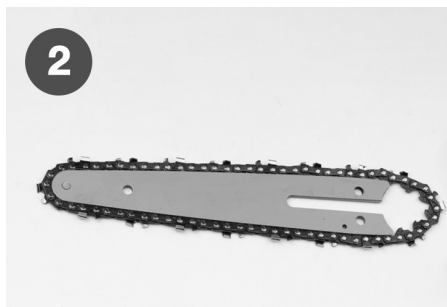
## 2.2. ŁADOWANIE BATERII

- Nowo zakupiona bateria nie jest w pełni naładowana, przed pierwszym użyciem należy ją ładować przez 3 godziny.
- Nie należy narażać baterii na działanie skrajnych temperatur ani uderzać nią o jakiegokolwiek przedmioty. Wyciek lub utrata wewnętrznego elektrolitu, a także pożar lub eksplozja mogą spowodować poważne obrażenia.
- Przed rozpoczęciem ładowania należy odłączyć baterię od narzędzia.
- Przed rozpoczęciem ładowania należy upewnić się, że bateria jest sucha i czysta.
- Należy wymienić baterię na nową, jeśli długość jej pracy jest niewystarczająca. Zaleca się używać wyłącznie baterii oryginalnych dostarczanych przez producenta.

## 2.3. MONTAŻ ŁAŃCUCHA I PROWADNICZY

Przed przystąpieniem do montażu łańcucha i prowadnicy należy upewnić się, czy piła i bateria są od siebie odłączone.

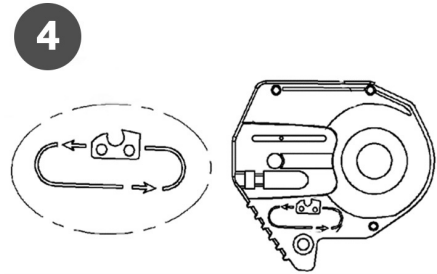
1. Umieścić łańcuch na prowadnicy w prawidłowej pozycji.  
Powierzchnia tnąca zębów piły łańcuchowej musi być skierowana w kierunku obrotu łańcucha. (Rys. 4).
2. Zdjąć osłonę ochronną z piły:  
Poluzować nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć osłonę boczną (Rys. 1).  
Umieścić łańcuch na płycie prowadzącej (Rys. 2).



Nałożyć na pilarkę płytę prowadzącą i łańcuch (Rys. 3).



Zwrócić uwagę na kierunek ustawienia zębów tnących (Rys. 4).



Aby prawidłowo zamontować pokrywę boczną należy wyrównać otwór w kołku blokującym pokrywę i przeciwny otwór w płycie prowadzącej z zębem regulacyjnym (Rys.5).

Dokręcić nakrętkę dociskową (Rys. 6).



- Pod osłoną ochronną pilarki znajduje się przyrząd do regulacji naciągu łańcucha, dlatego też: podczas montażu prowadnicy z założonym już łańcuchem należy upewnić się, że śruba regulacyjna (rys. 5) znajdująca się wewnątrz osłony jest włożona do prowadnicy w dolny otwór tak, aby można było dokonać niezbędnej regulacji naciągu łańcucha.
- Należy zawsze sprawdzać naciąg łańcucha i upewnić się, czy nie jest on zbyt słaby lub zbyt napięty do wykonywania danej pracy
- Napełnić zbiornik oleju.
- Upewnić się czy dwie nakrętki zabezpieczające prowadnicę są prawidłowo dokręcone.
- Umieścić baterię w komorze baterii, aż do jej zablokowania.

## SPRAWDZANIE ŁAŃCUCHA

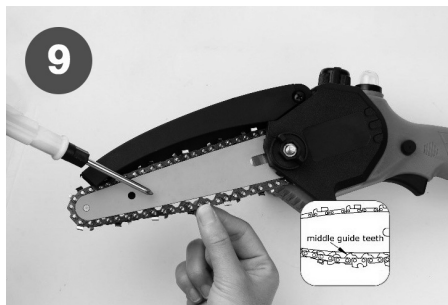
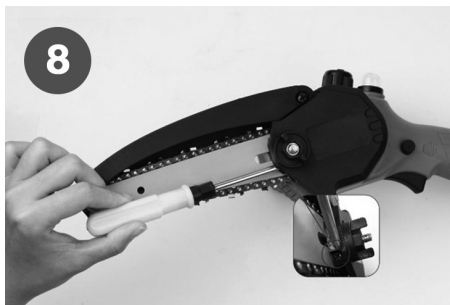
Łańcuch powinien być przymocowany do koła zębatego wyjściowego. Po zakończeniu instalacji należy ponownie to sprawdzić. (Rys. 7).



## 2.4. REGULACJA NACIĄGU ŁAŃCUCHA

Podczas pracy pilarki łańcuchowej następuje przegrzewanie się łańcucha i dochodzi do jego rozciągania. W razie potrzeby należy wyregulować jego stopień napięcia w następujący sposób:

- Odłączyć baterię od pilarki.
- W razie potrzeby poluzować lekko dolną nakrętkę.
- Przekręcić śrubę regulacyjną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby naciągnąć łańcuch (Rys. 8). W celu poluzowania, przekręcić śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Aby sprawdzić naciąg łańcucha, należy pociągnąć nim od środka w dół w celu sprawdzenia, czy 1 do 3 jego ogniw wystaje spod spodu prowadnicy (Rys. 9).
- Jeśli ciągną od spodu prowadnicy są całkowicie widoczne, lub jeśli nie są widoczne od góry, oznacza to że naciąg nie jest prawidłowy.
- Należy powtórzyć czynność regulacji.

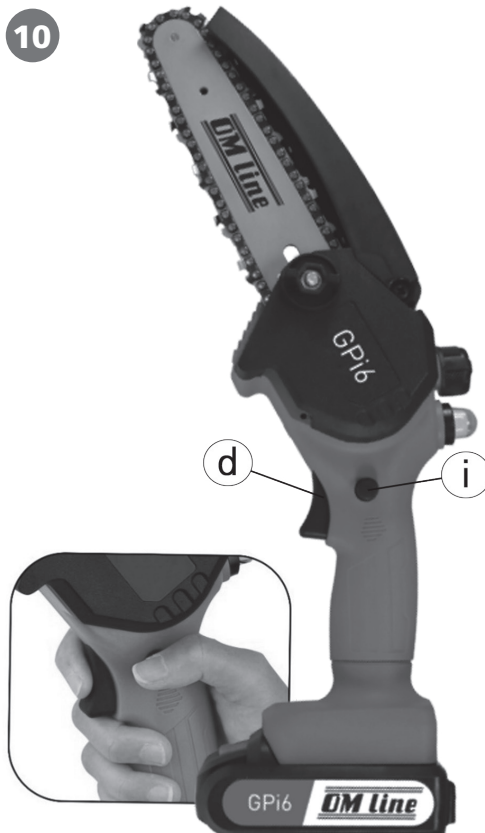


## 2.5. URUCHAMIANIE PILARKI

Nasmarować łańcuch, naciskając kilkakrotnie ręczną pompę.

Do smarowania łańcucha piły łańcuchowej należy używać specjalnego oleju lub ewentualnie można zastosować olej syntetyczny SAE 30.

Przytrzymać wciśniętą blokadę bezpieczeństwa (i) i jednocześnie nacisnąć spust (d), piła łańcuchowa uruchomi się (rys. 10).



### 3. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



**Ważne: Po każdych 10 cięciach należy przerwać korzystanie z maszyny na minimum 120 sekund.**

- Wtyczka ładowarki musi pasować do gniazdka elektrycznego. Nie należy zmieniać gniazda. Nie należy zmieniać wtyczki z jakiegokolwiek powodu. Nie należy używać adapterów, jeśli wtyczka narzędzia nie jest kompatybilna. Prawidłowe stosowanie niezmodyfikowanych wtyczek z kompatybilnymi gniazdami zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, kaloryfery, lodówki itp. W przypadku kontaktu ciała z przedmiotami połączonymi elektrycznie z ziemią istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nie wystawiać ładowarki na działanie deszczu lub wilgoci. W przypadku dostania się wody do jej wnętrza istnieje ryzyko porażenia prądem lub poważnej awarii.
- Nie należy nadużywać kabla. Nie używać kabla w trakcie ładowania, nie pociągać za kabel w celu odłączenia ładowarki od gniazda.
- Należy trzymać kabel z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzony lub splątany kabel może zwiększać ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku konieczności użycia ładowarki na zewnątrz, należy użyć przedłużacza odpowiedniego do użytku zewnętrznego. Zastosowanie odpowiedniego kabla zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć użycia ładowarki w wilgotnym otoczeniu, zaleca się użycie źródła zasilania z przetwornikiem różnicowym RCD. Zastosowanie przetwornika różnicowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem lub zwarcia.

#### 3.1. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYWANIA NARZĘDZI ZASILANYCH BATERIĄ

- Przed podłączeniem baterii należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Podłączenie narzędzia do baterii, gdy wyłącznik jest włączony, może spowodować uszkodzenie baterii i zwiększyć ryzyko obrażeń.
- Używać wyłącznie ładowarki określonej przez producenta. Używanie ładowarek przeznaczonych dla innych baterii może spowodować uszkodzenie baterii narzędzia i stanowi ryzyko pożaru bądź wybuchu.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z oryginalną baterią. Stosowanie innych baterii może uszkodzić narzędzie i zwiększyć ryzyko obrażeń.

- Baterię należy trzymać z dala od metalowych elementów i części (takich jak monety, zszywki, gwoździe, śruby). Przypadkowe zwarcie może spowodować pożar.
- Niewłaściwe użycie może spowodować wyciek płynu z wnętrza baterii. W przypadku kontaktu z cieczą dokładnie umyć to miejsce wodą i skonsultować się z lekarzem. Płyn akumulatorowy może powodować obrażenia i poparzenia.

### 3.2. WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA MASZYN

Pilarka łańcuchowa jest bezpieczna, jeśli jest zgodna z następującymi wymogami:

- Łańcuch nie jest uszkodzony, a jego stan naostrzenia oraz nasmarowania jest optymalny.
- Łańcuch jest prawidłowo naciągnięty.
- Prowadnica nie jest zniekształcona ani uszkodzona.
- Rowek prowadnicy jest w dobrym stanie.
- Piła łańcuchowa jest czysta i sucha.
- Stan przedniego i tylnego uchwytu jest prawidłowy.
- Wyłącznik bezpieczeństwa i spust działają bez zarzutu.
- Obwód sterujący działa prawidłowo i nie był modyfikowany.
- Proces smarowania przebiega poprawnie.
- Głębokość rowka zębatego pomiędzy zębatką a łańcuchem nie przekracza 0,5 mm.
- Prowadnica i łańcuch są zamontowane prawidłowo, zgodnie z instrukcją.
- Wszystkie używane akcesoria są oryginalne lub kompatybilne.
- Korek wlewu oleju szczelnie się zamyka.

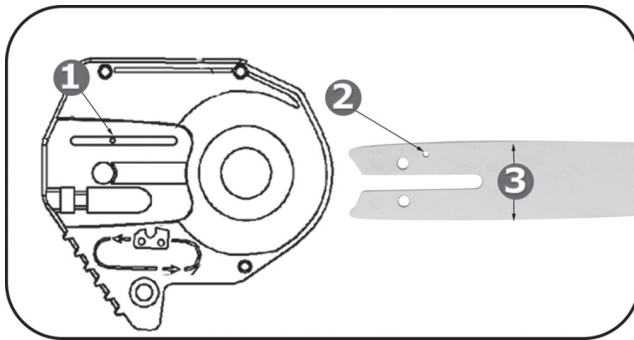
## 4. DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

<b>PL</b>	Firma <b>Sanz Hermanos Valencia S.L.</b> PARQUE EMPRESARIAL GRUPO SANZ Ctra. Benissanó-Olocau, s/n, 46181, Benissanó - Valencia – SPAIN	<b>CE</b>
OŚWIADCZA, ŻE MASZYNA		
Opis:	Pilarka elektryczna	
Rodzaj:	OM line	
Model:	GPI6	
Rok budowy:	2022	
JEST ZGODNY Z ODPOWIEDNIM WSPÓLNOTOWYM ROZPORZĄDZENIEM HARMONIZACJI:		
DYREKTYWA 2014/30/UE EMC	Zgodność elektromagnetyczna	
DYREKTYWA 2014/35/UE LVD	Dyrektywa niskonapięciowa	
Odniesienie do odpowiednich zastosowanych norm zharmonizowanych lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, dla których deklarowana jest zgodność:		
UNI EN ISO 12100:2010	EN 60745-1 / A 11 stycznia 2011	
EN 55014-1:2017	EN 60335-1 / A1 sierpień 2019	
EN 55014-2:2015	EN 60335-2-29 / A11: 2018	
EN 61000-3-2:2019	EN 62233:2008	
EN 61000-3-3 / A1 sierpień 2019	EN 62133:2013	
Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:		
NAZWA:	José Juan Sanz	
REZYDENCJA:	Ctra. Benissanó-Olocau, s/n, 46181, Benissanó	
Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.		
		
30 marca 2022	Przedstawiciel prawny: José Juan Sanz	

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ogólna konserwacja, zabiegi czyszczenia, smarowania i wymiana łańcucha i/lub prowadnicy wymagają demontażu i ponownego montażu pilarki.

- Wyłączyć piłę łańcuchową i odłączyć ją od zasilania.
- Zdemontować płytę prowadzącą i łańcuch.
- Wyczyścić wylot oleju (1), wlot oleju (2) i tylny rowek płyty prowadzącej (3) przy użyciu miękkiej szczoteczki.
- Wyczyścić łańcuch miękką szczoteczką.
- Zamontować prowadnicę i łańcuch.

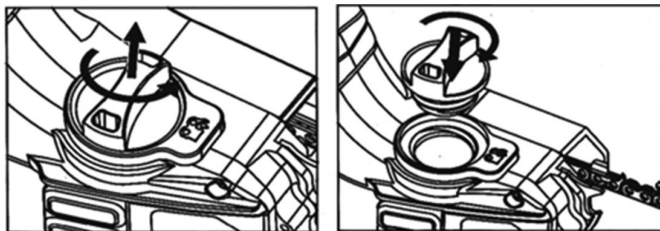


### 5.1. SMAROWANIE ŁAŃCUCHA

Olej łańcuchowy nie tylko nawilża łańcuch, ale także działa na niego chłodząco:

1. Wyłączyć piłę elektryczną i wyjąć baterię z jej obudowy.
2. Ustawić pilarkę poziomo, otworem zbiornika na olej do góry
3. Wyczyścić zbiornik i otaczające go powierzchnie przy użyciu wilgotnej szmatki.
4. Odkręcić korek pokrywy zbiornika oleju w celu poluzowania. (Rys. 11)
5. Zdjąć korek wlewu oleju.
6. Napełnić zbiornik olejem do właściwego poziomu, unikając rozlania.
7. Smarować łańcuch zarówno przed jak i w trakcie pracy.
8. Nałożyć i mocno dokręcić korek wlewu oleju.

11



## 5.2. SPRAWDZANIE ŁAŃCUCHA POD KĄTEM SĄCZKOWANIA OLEJU

PL

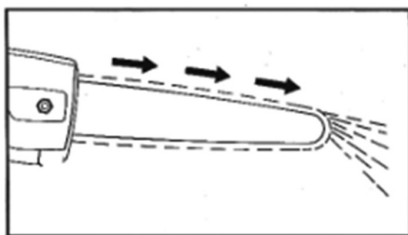
1. położyć płytę prowadzącą pilarki bezpośrednio na czystym podłożu.
2. Uruchomić pilarkę.

Po ręcznym smarowaniu olej powinien częściowo wydostać się na zewnątrz i pozostawić ślady na podłożu. Będzie to świadczyło o prawidłowym smarowaniu elementów piły. (Rys. 12).

W przypadku niewydalania oleju:

3. Uzupełnić olej łańcuchowy.
4. Ponownie sprawdzić system nasmarowania.
5. Nigdy nie używać pilarki łańcuchowej bez oleju, zaleca się by problem niezwłocznie zgłosić dostawcy.

12



## 5.3. CZĘŚCI ZAMIENNE

Producent może dostarczyć następujące oryginalne części zamienne:

- |               |                          |
|---------------|--------------------------|
| 1. Bateria.   | 3. Ładowarka do baterii. |
| 2. Prowadnica | 4. Łańcuch.              |

W razie zapotrzebowania prosimy o kontakt z naszym serwisem technicznym lub dystrybutorem.

## 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Naprawę narzędzia należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi w naszych centrach serwisowych, stosując jako części zamienne wyłącznie części oryginalne. Zapewni to trwałość i bezpieczeństwo narzędzia.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Piła łańcuchowa nie działa	Rozładowana bateria.	Naładować baterię.
	Bateria nie podłączona.	Podłączyć baterię.
	Nieprawidłowe działanie przełącznika.	Wysłać do centrum serwisowego.
Praca przerywana urządzenia	Poluźnione przewody wewnętrzne.	Wysłać do centrum serwisowego.
	Nieprawidłowe działanie przełącznika.	
Zbyt mocno nagrzewający się łańcuch	Uszkodzony łańcuch.	Wymienić łańcuch.
	Słabe smarowanie.	Sprawdzić system smarowania.
	Uszkodzona prowadnica.	Wymienić prowadnicę.
Zła powierzchnia cięcia	Słabe smarowanie, które powoduje nadmierne tarcie i nagrzewanie się.	Sprawdzić system smarowania.
	Uszkodzony lub źle naostrzony łańcuch.	Wymienić łańcuch.
	Niewydajne i złej jakości cięcie.	Przeczytać uważnie instrukcję.
	Bateria nie została doładowana.	Naładować baterię.
Bateria nie ładuje się	Bateria nie jest prawidłowo włożona do złącza ładowarki baterii.	Włożyć prawidłowo złącze.
	Ładowarka nie jest prawidłowo podłączona do gniazdka sieciowego.	Podłączyć prawidłowo ładowarkę.
	Styki baterii są zabrudzone.	Wyczyścić styki.
	Uszkodzona bateria.	Wymienić baterię.
	Uszkodzona ładowarka.	Wymienić ładowarkę.

## 7. GWARANCJA

Niniejszy produkt objęty został 2-letnią gwarancją, za której początek uważa się datę dokonania zakupu przez użytkownika (okres minimalny określony przez prawo hiszpańskie), z wyjątkiem krajów, w których obowiązują szczególne warunki gwarancji. W razie wątpliwości proszę zapytać sprzedawcę. Gwarancja na baterię wynosi 1 rok.

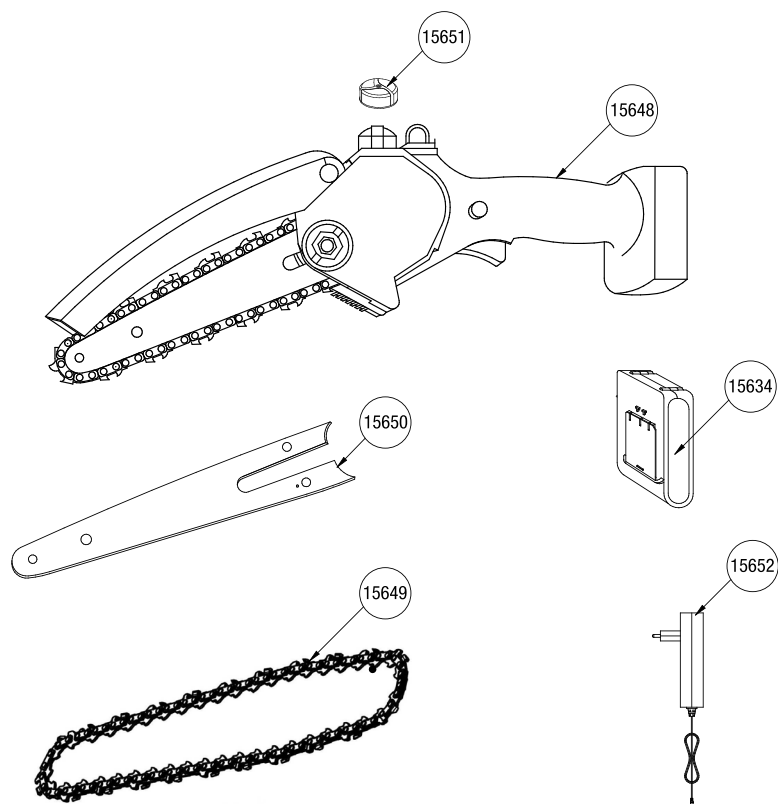
Gwarancja nie będzie obowiązywać w następujących przypadkach:

- Niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji
- Zużycie konwencjonalne (w tym baterii)
- Używanie niedozwolonych narzędzi pracy
- Zbyt silne użycie, nieprawidłowa obsługa, wypadek
- Użycie nieoryginalnych lub nieodpowiednich części zamiennych
- Stosowanie produktów niedozwolonych
- Brak przeprowadzania niezbędnych prac konserwacyjnych
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń elementów podlegających zużyciu podczas normalnego użytkowania (np. łańcuch, prowadnica, bateria, łożyska, zębatki itp.).

Każdy rodzaj gwarancji musi być rozpatrywany przez autoryzowanego sprzedawcę. Gwarancja będzie uznana wyłącznie za okazaniem ważnego paragonu lub faktury z określoną datą dokonania zakupu oraz wskazanym numerem seryjnym produktu (w pilarence, w etui oraz w instrukcji obsługi). Wykonanie usług gwarancyjnych nie przedłuża okresu obowiązywania gwarancji ani nie ustanawia rozpoczęcia nowego okresu gwarancyjnego. Dane gwarancyjne muszą pochodzić od użytkownika końcowego, a nie od sprzedawcy.

## 8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA I LISTA CZĘŚCI

<b>KP6</b>		
1	Średnica cięcia	60 / 80mm
2	Długość prowadnicy	15 cm - 6"
3	Łańcuch	1/4 "(6.35)
4	Regulacja naciągu łańcucha	Ręczna za pomocą śruby
5	Smarowanie	Ręczna pompa
6	Silnik	Szczotkowy
7	Napięcie znamionowe	18V
8	Moc znamionowa	150 W
9	Moc maksymalna	300 W
10	Napięcie maksymalne	21V
11	Klasa ochrony	II
12	Waga	1,6 kg
<b>Bateria litowo-jonowa</b>		
1	Pojemność	1.5Ah
2	Napięcie nominalne	DC 18V
3	Czas pracy	30 minut
4	Waga (baterii)	0,6 kg
<b>Ładowarka</b>		
1	Napięcie wejściowe	100-240 V AC, 50-60 Hz
2	Napięcie wyjściowe	DC 21V
3	Prąd ładowania	0.8 A
4	Klasa ochrony	II
5	Czas ładowania baterii	3 godz.



REF.	OPIS
15634	Bateria 18V 1.5Ah
15648	Kompletna piła łańcuchowa KP6
15649	Łańcuch 6" 1/4"
15650	Prowadnica
15651	Korek wlewu oleju
15652	Ładowarka 21V 0.8 Ah europejska wtyczka

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

Pág.

1. Introducción y usos .....	18
2. Composición y puesta en marcha .....	20
3. Normas de seguridad .....	25
4. Declaración de conformidad CE .....	27
5. Limpieza y mantenimiento .....	28
6. Problemas y soluciones .....	30
7. Garantía .....	31
8. Datos técnicos y despiece .....	32

### 1. INTRODUCCIÓN Y USOS



Lea atentamente este manual antes de empezar a utilizar la sierra eléctrica y preste especial atención en las recomendaciones de mantenimiento, así como su uso para un correcto funcionamiento y vida útil.

La empresa se reserva los derechos a cambios en la composición del producto sin previo aviso así como las características técnicas del mismo. No se puede derivar reclamaciones de los datos e ilustraciones de este manual.

El manual original está escrito en español, por lo que prevalecerá sobre el resto, en caso de conflicto o contradicciones entre otros idiomas.

Este producto está diseñado para un trabajo discontinuo **DE USO NO PROFESIONAL**. Se puede usar tanto en jardinería como pequeñas explotaciones agrícolas o espacios verdes. **EN NINGÚN CASO SE DEBE DE UTILIZAR PARA CORTAR TRONCOS O MADERAS DE GRAN DUREZA SUPERIORES A 8 CM DE DIÁMETRO.**

El fabricante no es responsable de los daños debido al incumplimiento de las disposiciones de este manual. Compruebe la tensión y el afilado correctos de la cadena antes de utilizar la herramienta. Los daños causados por el uso de una cadena no afilada y/o no tensa correctamente no están cubiertos por la garantía.

## 1.1. SÍMBOLOS DEL MANUAL



Símbolo de peligro.



Riesgo de corte o lesión.



Símbolo de instrucción.



Lea atentamente el manual de instrucciones.



Usar guantes protectores.



Usar gafas protectoras.



Use zapatos protectores con suela antideslizante.



No utilice la sierra eléctrica en caso de lluvia o en ramas mojadas.



No arroje los desechos a la basura doméstica.

## 1.2. SÍMBOLOS EN LA BATERÍA



No arrojar la batería de Ion-Litio a la basura doméstica.



No exponga la batería a las llamas o calor intenso, puede explotar.



No desarme la batería.



La batería se puede recargar y reciclar. Las baterías deben ser recogidas de acuerdo con el respeto al ambiente.

## 1.3. SÍMBOLOS DEL CARGADOR



Indicación de peligro.



Utilice solamente el cargador en interiores.



Clase II de aislamiento.

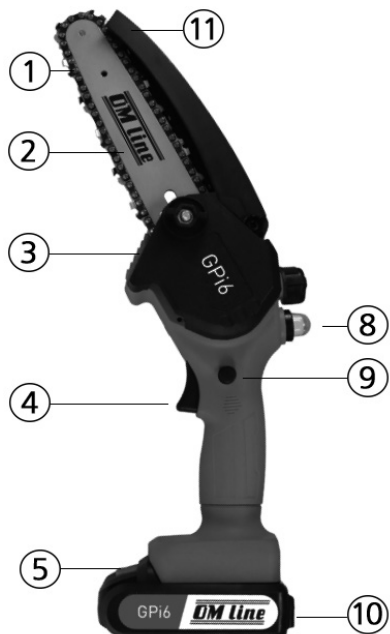
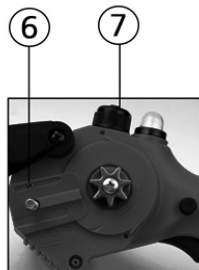


Equipo eléctrico, no tire los desechos a la basura doméstica.

## 2. COMPOSICIÓN Y PUESTA EN MARCHA

### 2.1. DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA HERRAMIENTA

1. Cadena
2. Espada
3. Motor
4. Gatillo
5. Indicador de batería
6. Tornillo de lubricación
7. Tapa de aceite
8. Lubricador manual
9. Interruptor de bloqueo de seguridad
10. Batería
11. Protector de la cadena



## 2.2. RECARGA DE LA BATERÍA

- La batería no está completamente cargada por lo que cuando la compre cárguela durante 3 horas, antes de usarla por primera vez.
- No exponga la batería a temperaturas extremas ni golpee con o contra ningún objeto. La fuga o pérdida del electrolito interior así como el incendio o explosión puede causar lesiones graves.
- Desconecte la batería de la herramienta antes de empezar a cargar.
- Asegúrese de que la batería está seca y limpia antes de comenzar a recargar.
- La batería debe reemplazarse si la duración de la vida útil se vuelve insuficiente. Utilice únicamente las baterías originales suministradas por el fabricante.

## 2.3. MONTAJE DE LA CADENA Y LA ESPADA

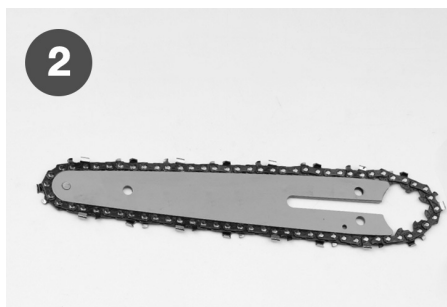
Antes de instalar la cadena y la espada, asegúrese de que la sierra y la batería estén desconectadas.

1. Colocar la cadena alrededor de la espada en la posición correcta. La cara cortante de los dientes de la cadena debe estar orientado en el sentido de giro de la cadena. (Imagen 4).
2. Retirar la cubierta protectora de la sierra:

Afloje la tuerca en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la cubierta lateral (Imagen 1).



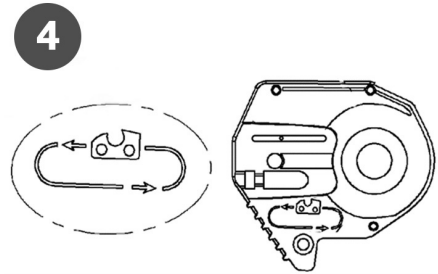
Coloque la cadena en la placa guía (Imagen 2).



Instale la placa guía y la cadena en la sierra (Imagen 3).

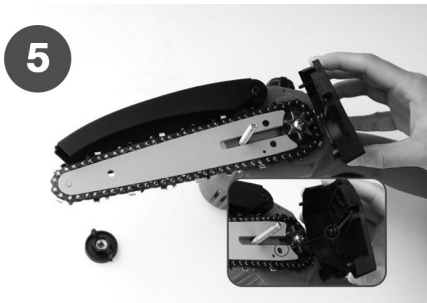


Tenga en cuenta la dirección de los dientes de corte (Imagen 4).



Alinee el orificio en el pasador de bloqueo de la cubierta y el orificio inverso en la placa guía con el diente de ajuste para instalar la cubierta lateral correctamente (Imagen 5).

Apriete la tuerca de compresión (Imagen 6).



- Debajo de la cubierta protectora de la motosierra hay un dispositivo para ajustar la tensión de la cadena, por lo tanto: al instalar la espada con la cadena ya colocada, asegúrese de que el tornillo de ajuste (Imagen 5) ubicado en el interior de la cubierta, esté insertado en la barra guía del orificio inferior para poder realizar el ajuste necesario de la tensión de la cadena.
- Compruebe la tensión de la cadena, asegure que no es demasiado lento y tenso para el trabajo.
- Llene el depósito de aceite.
- Verifique que las dos contratueras de fijación de la espada estén atornilladas correctamente.
- Inserte la batería en su alojamiento hasta que se bloquee y quede fijada.

## COMPROBACIÓN DE LA CADENA

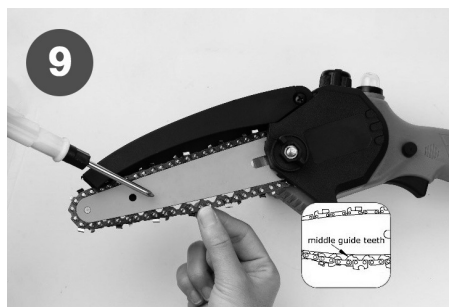
La cadena debe estar pegada al piñón de salida. Después de la instalación, por favor, compruébelo de nuevo (Imagen 7).



## 2.4. AJUSTAR LA TENSIÓN DE LA CADENA

Cuando se utiliza la motosierra, la cadena se sobrecalienta y puede estirarse. Si es necesario, ajuste la tensión de la cadena de la siguiente forma:

- Desconecte la batería de la motosierra.
- Si es necesario, afloje ligeramente la tuerca de la espalda.
- Gire el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj para tensar la cadena (Imagen 8). Para aflojarla, gire el tornillo en el sentido contrario de las agujas del reloj.
- Para comprobar la tensión de la cadena, tire de ella desde el centro y verifique que sobresalen de 1 a 3 eslabones por la parte inferior de la espada (Imagen 9).
- Si los eslabones son totalmente visibles por debajo de la espada, o si no son por arriba, significa que la tensión es incorrecta.
- Repita el ajuste.

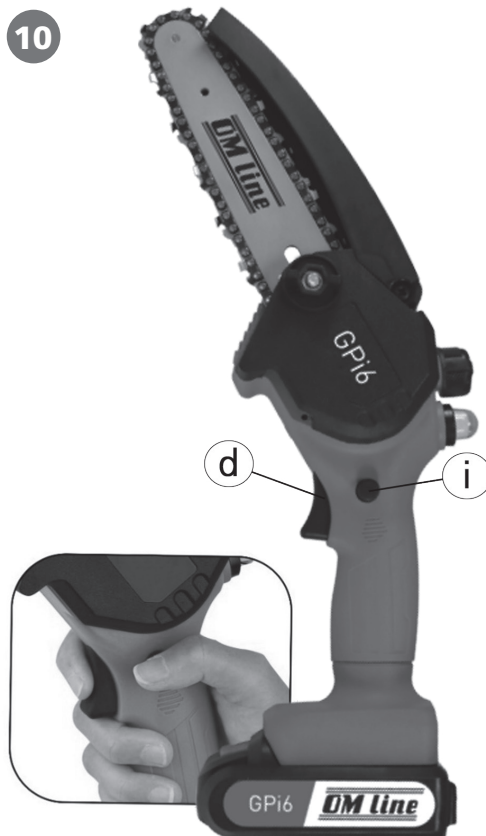


## 2.5. INICIO DE LA MOTOSIERRA

Lubrique la cadena pulsando varias veces la bomba manual.

Utilice aceite especial para el lubricado de cadena de motosierra o en su defecto puede usar aceite sintético SAE 30.

Mantenga pulsado el bloqueo de seguridad (i) y pulse el gatillo (d) al mismo tiempo, la motosierra se iniciará (imagen 10).



### 3. NORMAS DE SEGURIDAD



**Importante: Cada 10 cortes debe dejar de utilizar la maquina un mínimo de 120 segundos.**

- El enchufe del cargador debe corresponder a la toma de corriente. No cambie la toma de corriente. No cambie el enchufe por ningún motivo. No utilice adaptadores si el enchufe de la herramienta no es compatible. El uso correcto de enchufes no modificados con zócalos compatibles reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, refrigeradores. Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo entra en contacto con objetos que estén conectados al suelo.
- No exponga el aparato a condiciones de lluvia o humedad. Un eventual contacto de agua en el cargador puede crear un riesgo de descarga eléctrica o avería grave.
- No maltrate el cable. No utilice el cable para mover, no estire el cable para desconectar el cargador del enchufe.
- Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Un cable dañado o enredado puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica.
- Si utiliza el cargador en exterior, utilice un cable de extensión adecuado para uso externo. El uso de un cable adecuado reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si no puede evitar utilizar el cargador en un área húmeda, utilice una fuente de alimentación con interruptor diferencial RCD. El uso de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descarga o corto-circuito eléctrico.

#### 3.1. ADVERTENCIAS PARA EL USO DE HERRAMIENTAS CON BATERÍA

- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería. Conectar la herramienta a la batería cuando el interruptor está encendido puede dañarla y aumentar el riesgo de lesiones.
- Utilice únicamente el cargador especificado por el fabricante. El uso de cargadores de baterías diferentes puede dañar la batería y causar riesgo de incendio o explosión.
- La herramienta está diseñada para usarse únicamente con la batería original.
- El uso de diferentes baterías puede dañar la herramienta y aumentar el riesgo de lesiones.

- La batería debe guardarse lejos de elementos y piezas metálicas (como monedas, grapas, clavos, tornillos). Un cortocircuito accidental puede causar un incendio.
- El mal uso puede causar fugas de líquido del interior de la batería. En caso de contacto con el líquido, enjuague bien con agua y consulte a un médico. El líquido de la batería puede causar lesiones y quemaduras.

### 3.2. REQUISITOS DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

La motosierra es segura si cumple con los siguientes requisitos:

- La cadena no está dañada y en condiciones de lubricado y afilado optimas.
- La tensión de la cadena es correcta
- La espada no está deformada o dañada.
- La ranura de la espada está en buen estado.
- La motosierra está limpia y seca.
- El mango está en buen estado.
- El interruptor de seguridad y el gatillo funcionan con normalidad.
- El circuito de control funciona normalmente y no ha sido modificado.
- La lubricación funciona normalmente.
- La profundidad de la ranura dentada entre rueda y cadena no supera los 0,5 mm.
- La espada y cadena se ensamblan correctamente como se especifica en este manual.
- Todos los accesorios utilizados son compatibles y originales.
- La tapa de aceite se cierra correctamente.

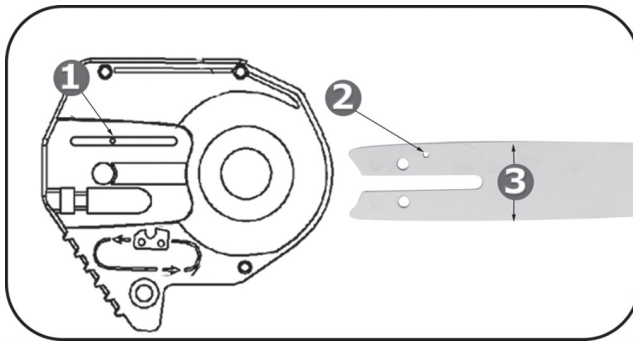
## 4. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

<b>ES</b>	La empresa <b>Sanz Hermanos Valencia S.L.</b> PARQUE EMPRESARIAL GRUPO SANZ Ctra. Benissanó-Olocou, s/n, 46181, Benissanó - Valencia – SPAIN	<b>CE</b>
<b>DECLARA QUE LA MÁQUINA</b>		
Descripción:	Sierra eléctrica	
Tipo:	OM line	
Modelo:	GPI6	
Año de construcción:	2022	
CUMPLE CON LA LEGISLACIÓN PERTINENTE DE ARMONIZACIÓN DE LA UNIÓN DIRECTIVA 2014/30/UE EMC      Compatibilidad electromagnética DIRECTIVA 2014/35/UE LVD      Directiva de baja tensión		
Referencia a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o a las referencias a otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara el cumplimiento:		
UNI EN ISO 12100:2010	EN 60745-1 / A 11 de enero de 2011	
EN 55014-1:2017	EN 60335-1 / A1 agosto 2019	
EN 55014-2:2015	EN 60335-2-29 / A11: 2018	
EN 61000-3-2:2019	EN 62233:2008	
EN 61000-3-3 / A1 agosto 2019	EN 62133:2013	
Persona autorizada para proporcionar información técnica:		
Nombre:	José Juan Sanz	
Residencia:	Ctra. Benissanó-Olocou, s/n, 46181, Benissanó	
Esta declaración de conformidad se emitirá bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.		
		
30 marzo, 2022	El representante legal: José Juan Sanz	

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El mantenimiento general, la limpieza, la lubricación y la sustitución de la cadena y/o espada requieren desmontaje y montaje de la motosierra.

- Apague la motosierra y desconecte la fuente de alimentación.
- Desmonte la placa guía y la cadena.
- Limpie la salida de aceite (1), la entrada de aceite (2), la ranura trasera de la placa guía (3) con un cepillo delicado.
- Limpie la cadena con un cepillo suave.
- Instale la espada y la cadena.

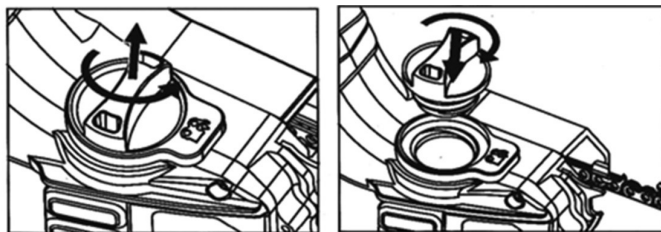


### 5.1. LUBRICACIÓN DE LA CADENA

El aceite de cadena puede lubricar y enfriar la cadena:

1. Apague la sierra eléctrica y desconecte la batería de su alojamiento.
2. Coloque la motosierra en posición horizontal con la boquilla del soporte de aceite hacia arriba.
3. Limpie el depósito y al rededor con un paño húmedo.
4. Gire la tapa del depósito de aceite hasta que se pueda quitar (Imagen 11).
5. Retire la tapa.
6. Recargue el aceite de la cadena al nivel correcto para evitar desbordamientos.
7. Lubrique la cadena antes y durante el trabajo. Accione la bomba 3 veces antes de empezar a cortar e incline la sierra para facilitar el correcto reparto del aceite.
8. Coloque y enrosque la tapa.

11



## 5.2. COMPROBACIÓN DE LA CADENA DE DRENAJE DE ACEITE

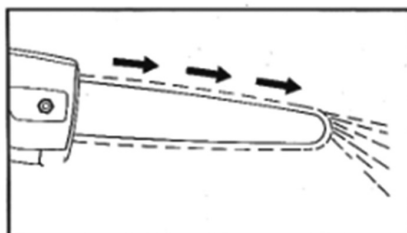
1. Coloque la placa guía de la motosierra directamente en el suelo limpio.
2. Inicie la motosierra.

Después de lubricar manualmente, el aceite será expulsado hacia el suelo. Esto indicará la lubricación correcta de las partes de la motosierra. (Imagen 12).

Si no expulsa aceite:

3. Recargar el aceite de la cadena.
4. Volver a comprobar el aceite.
5. No utilice las motosierras sin aceite y póngase en contacto con el proveedor lo antes posible.

12



## 5.3. RECAMBIOS

El fabricante puede suministrar piezas de repuesto originales:

- |             |                         |
|-------------|-------------------------|
| 1. Batería. | 3. Cargador de batería. |
| 2. Espada.  | 4. Cadena.              |

Póngase en contacto con nuestro servicio técnico o distribuidor en caso de necesidad.

## 6. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Tener la herramienta reparada exclusivamente por el personal cualificado de nuestros centros de servicio, utilizando solo piezas originales como piezas de repuesto. Esto garantizará la durabilidad y seguridad de la herramienta.

Problema	Causa posible	Solución
La motosierra no funciona	Batería descargada.	Cargue la batería.
	Batería no conectada.	Conecte la batería.
	Mal funcionamiento del interruptor.	Enviar al centro de servicio de reparación.
Operación intermitente	Conexiones internas sueltas.	Enviar al centro de servicio de reparación.
	Mal funcionamiento del interruptor.	
Cadena demasiado caliente	Cadena dañada.	Reemplazar la cadena.
	Poca lubricación.	Compruebe el sistema de lubricación.
	Espada dañada.	Reemplazar espada.
Mala superficie de corte	Fricción y temperatura excesiva por falta de lubricación.	Compruebe el sistema de lubricación.
	Cadena mal afilada o dañada.	Reemplazar la cadena.
	Corte deficiente y de mala calidad.	Lea atentamente las instrucciones.
	La batería no está completamente cargada.	Carga la batería.
No se recarga la batería	La batería no está insertada correctamente en el conector del cargador de batería.	Inserte el conector correctamente.
	El cargador no está conectado correctamente a la toma de corriente.	Conectar correctamente.
	Contactos de batería sucios.	Limpie los contactos.
	Batería dañada.	Reemplace la batería.
	Cargador dañado.	Reemplace el cargador.

## 7. GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la compra del usuario (Mínimo indicado por la ley española) del producto salvo en países que se apliquen condiciones de garantías específicas. En caso de duda puede preguntar a su vendedor. La batería tendrá 1 año de garantía.

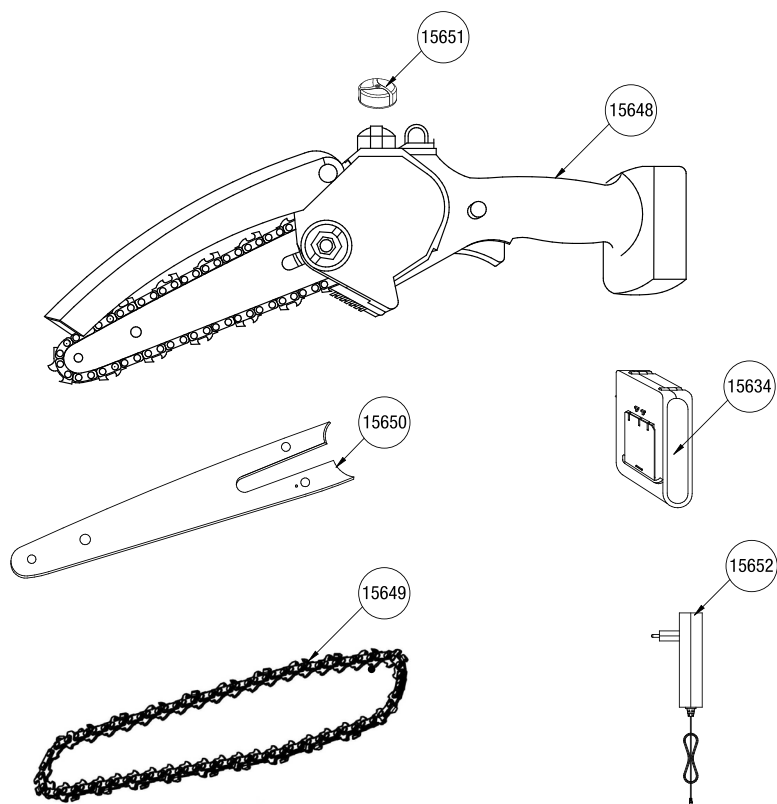
No se aplicará garantía por ninguna de las siguientes causas:

- No leer atentamente el manual de instrucciones.
- Desgaste por uso convencional (Incluidas las baterías).
- Uso de herramientas de trabajo no permitidas.
- Uso de la fuerza, inadecuada manipulación o accidente.
- Uso de piezas de repuestos no originales o inadecuadas.
- Uso de productos no permitidos.
- Omisión de los trabajos de mantenimiento necesarios.
- La reducción de prestaciones de los componentes sujetos a desgaste durante el uso normal (por ejemplo, cadena, espada, batería, rodamientos, piñones, etc.) están excluidos de la garantía.

Cualquier tipo de garantía debe de ser tratado por un distribuidor autorizado, siempre junto con la factura de compra o tique especificando la fecha de adquisición del producto y con el número de serie del mismo (en la sierra, en el maletín y en el libro de instrucciones). Los servicios de garantía no amplían el período de garantía ni establecen nuevos plazos de garantía. Los datos de la garantía deben de ser del propio usuario final y no las del vendedor.

## 8. DATOS TÉCNICOS Y DESPIECE

<b>KP6</b>		
1	Diámetro de corte	60 / 80mm
2	Longitud de la espada	15 cm - 6"
3	Cadena	1/4 "(6.35)
4	Regulación de tensión cadena	Manual por tornillo
5	Lubricación	Bomba manual
6	Motor	Con escobillas
7	Voltaje nominal	18V
8	Potencia nominal	150 W
9	Potencia máxima	300 W
10	Voltaje máximo	21V
11	Clase de aislamiento	II
12	Peso	1,6 kg
<b>Batería de ion-litio</b>		
1	Capacidad	1.5Ah
2	Voltaje nominal	DC 18V
3	Autonomía total	30 min
4	Peso (batería)	0,6 kg
<b>Cargador</b>		
1	Voltaje nominal	100-240 V AC, 50-60 Hz
2	Voltaje máximo de salida	DC 21V
3	Corriente de recarga	0.8 A
4	Nivel de protección	II
5	Tiempo de carga	3 horas



REF.	DESCRIPCIÓN
15634	Batería 18V 1.5Ah
15648	Sierra completa KP6
15649	Cadena 6" 1/4"
15650	Espada con rodamiento
15651	Tapa depósito aceite
15652	Cargador de batería 21V 0.8Ah Enchufe europeo

**INDEX****Page.**

1. Introduction and uses .....	34
2. Composition and start-up .....	36
3. Safety regulations .....	41
4. CE declaration conformity .....	43
5. Cleaning and maintenance .....	44
6. Problems and solutions .....	46
7. Warranty .....	47
8. Technical specifications and spare parts .....	48

**1. INTRODUCTION AND USES**

Read this manual carefully before starting to use the electric saw and pay special attention to the maintenance recommendations, as well as their use for correct operation and useful life.

The company reserves the rights to changes the composition of the product without prior notice as well as its technical characteristics. No claims can be derived from the data and illustrations in this manual. The original manual is written in Spanish, so it will prevail over the rest, in case of conflict or contradictions between other languages.

This product is designed FOR NON-PROFESSIONAL USE discontinuous work. It can be used both in gardening and small farms or green spaces. IN NO CASE SHOULD IT BE USED TO CUT VERY HARD WOOD OR WOOD BIGGER THAN 8 CM OF DIAMETER.

The manufacturer is not responsible for damages due to non-compliance with the provisions of this manual. Check the chain for proper tension and sharpening before using the tool. Damage caused by the use of a chain that is not sharp and / or not properly tensioned is not covered by the warranty.

## 1.1. SYMBOLS USED IN THE MANUAL



Danger symbol.



Risk of cut or injury.



Instruction symbol.



Read the instruction manual carefully.



Wear protective gloves.



Wear protective goggles.



Wear protective shoes with non-slip soles.



Do not use the electric chainsaw in the rain or on wet branches.



Do not dispose of waste in household garbage.

## 1.2. SYMBOLS ON BATTERY



Li-ion battery. Don't dispose with household waste.



Do not expose the battery to flame or intense heat, it may explode.



Do not disassemble the battery.



The battery can be recharged and recycled. Batteries must be collected in accordance with respect for the environment.

## 1.3. SYMBOLS ON CHARGER



Hazard statement.



Only use the charger indoor.



Class II insulation.

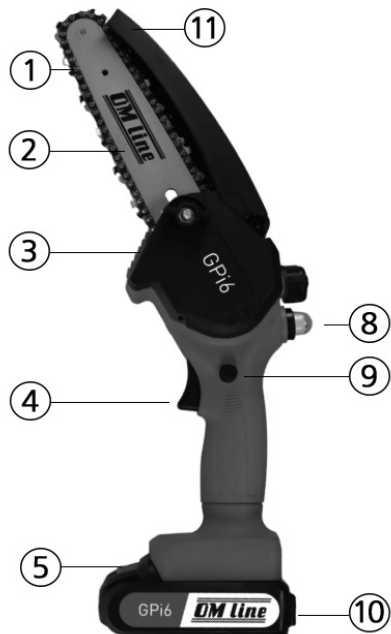
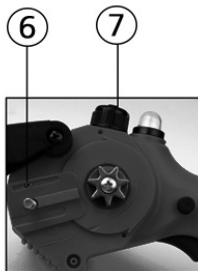


Electrical equipment cannot be disposed to domestic waste.

## 2. COMPOSITION AND START-UP

### 2.1. TOOL OVERVIEW

1. Chain
2. Bar
3. Engine
4. Trigger
5. Battery indicator
6. Lubrication screw
7. Oil cap
8. Manual lubricator
9. Safety lock switch
10. Battery
11. Chain guard



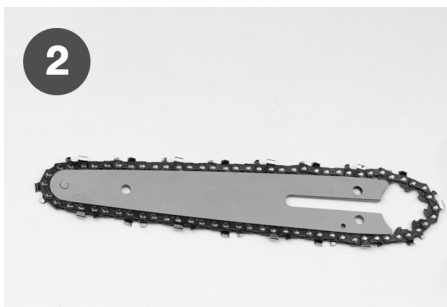
## 2.2. CHARGING THE BATTERY

- The battery is not fully charged so when you buy it, charge it for 3 hours before using it for the first time.
- Do not expose the battery to extreme temperatures or strike with or against any object. The leakage or loss of the electrolyte inside as well as the fire or explosion can cause serious injuries.
- Disconnect the battery from the tool before starting to charge.
- Make sure the battery is dry and clean before you start recharging.
- The battery should be replaced if the service life becomes insufficient. Use only original batteries supplied by the manufacturer.

## 2.3. CHAIN AND BAR ASSEMBLY

Before installing the chain and sword, make sure the saw and battery are disconnected.

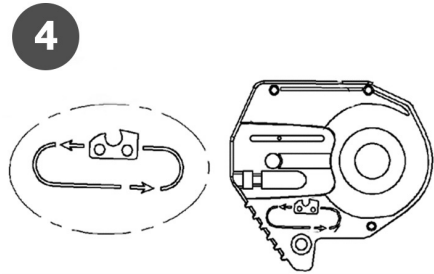
1. Place the chain around the bar in the correct position. The cutting face of the chain teeth must be oriented in the direction of rotation of the chain. (Image 4).
2. Remove the protective cover from the saw:  
Loosen the nut counterclockwise and remove the side cover (Image 1).  
Place the chain on the guide plate (Image 2).



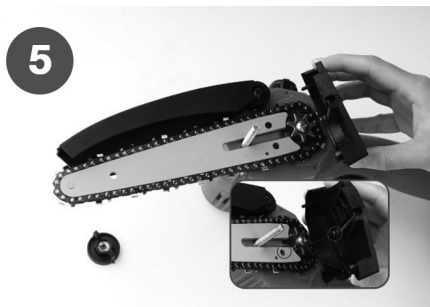
Install the guide plate and chain on the saw (Image 3).



Note the direction of the cutting teeth (Image 4).



Align the hole in the cover lock pin and the reverse hole in the guide plate with the adjusting tooth to install the side cover correctly (Image 5).



Tighten the compression nut (Image 6).



- Under the chainsaw's protective cover there is a device to adjust the chain tension, therefore: when installing the sword with the chain already attached, make sure that the adjusting screw (Image 5) located inside cover, is inserted into the lower hole guide sword to allow the necessary chain tension adjustment.
- Check the chain tension, make sure it is not too slow and tight for the job.
- Fill in the oil tank.
- Check that the two bar fixing locknuts are screwed in correctly.
- Insert the battery into its housing until it locks and is secure.

## CHECKING CHAIN

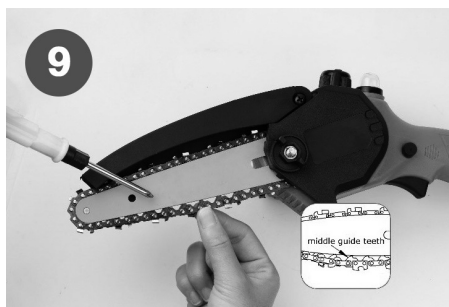
The chain must be glued to the output sprocket. After installation, please check it again. (Image 7).



## 2.4. ADJUSTING THE CHAIN TENSION

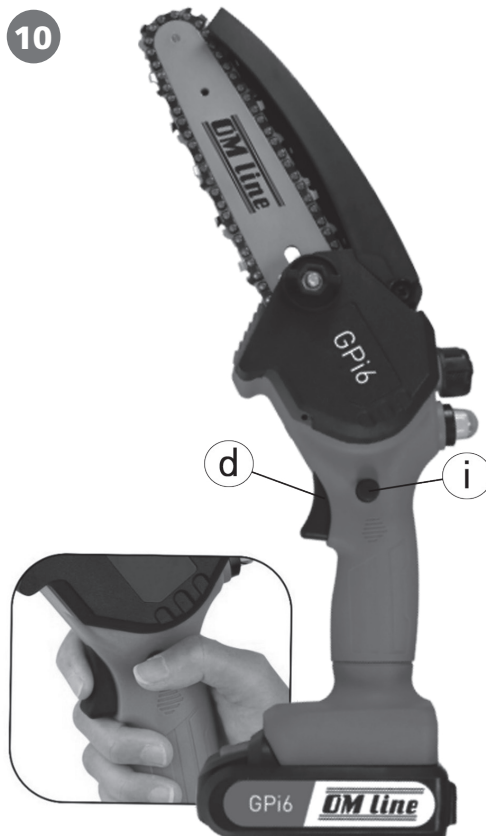
When using the chainsaw, the chain overheats and can stretch. If necessary, adjust the chain tension as follows:

- Disconnect the battery from the chainsaw.
- If necessary, slightly loosen the nut on the back.
- Turn the adjusting screw clockwise to tension the chain (Image 8). To loosen it, turn the screw counterclockwise.
- To check the tension of the chain, pull it from the center and verify that 1 to 3 links protrude from the lower part of the bar (Image 9).
- If the links are fully visible below the bar, or if they are not above, it means that the tension is incorrect.
- Repeat the adjustment.



## 2.5. STARTING THE CHAINSAW

Lubricate the chain by pressing the hand pump several times.  
Use special oil for chainsaw chain lubrication or you can use synthetic SAE 30 oil.  
Hold down the safety lock (i) and press the trigger (d) at the same time, the chainsaw will start (Image 10).



### 3. SAFETY REGULATIONS



**Important: Every 10 cuts you must stop using the machine for a minimum of 120 seconds.**

- The plug of the charger must match the outlet. Do not change the outlet. Do not change the plug for any reason. Do not use adapters if the plug of the tool is not compatible. Correct use of unmodified plugs with compatible sockets reduces the risk of electric shock.
- Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body comes into contact with objects that are connected to the ground.
- Do not expose the appliance to rainy or humid conditions. A possible contact of water in the charger can create a risk of electric shock or serious damage.
- Do not abuse the cable. Do not use the cord to move, do not stretch the cord to disconnect the charger from the socket.
- Keep the cord away from heat sources, oil, sharp edges, and moving parts. A damaged or tangled cord can increase the risk of electric shock.
- If you use the charger outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a suitable cord reduces the risk of electric shock.
- If you cannot avoid using the charger in a humid area, use a RCD differential switch power supply. The use of a differential switch reduces the risk of electrical shock or short-circuit.

#### 3.1. WARNINGS FOR THE USE OF BATTERY TOOLS

- Make sure the switch is in off position before connecting the battery. Connecting the tool to the battery when the switch is on, can damage the battery and increase the risk of injury.
- Use only the charger specified by the manufacturer. Using different battery chargers can damage the battery and cause a risk of fire or explosion.
- The tool is designed to be used only with the original battery.
- Using different batteries can damage the tool and increase the risk of injury.
- The battery should be kept away from metal parts and elements (such as coins, staples, nails, screws). An accidental short circuit can cause a fire.


- Misuse can cause fluid to leak from inside the battery. In case of contact with the liquid, rinse well with water and consult a doctor. Battery fluid can cause injury and burns.

### 3.2. MACHINE SAFETY REQUIREMENTS

The chainsaw is safe if it meets the following requirements:

- The chain is not damaged and in optimal lubrication and sharpening conditions.
- The chain tension is correct.
- The bar is not deformed or damaged.
- The bar groove is in good condition.
- The chainsaw is clean and dry.
- The handle is in good condition.
- Safety switch and trigger operate normally.
- The control circuit works normally and has not been modified.
- Lubrication works normally.
- The depth of the toothed groove between the wheel and chain does not exceed 0.5 mm. Bar and chain are assembled correctly as specified in this manual.
- All accessories used are compatible and original.
- The oil cap closes properly.

## 4. CE DECLARATION CONFORMITY

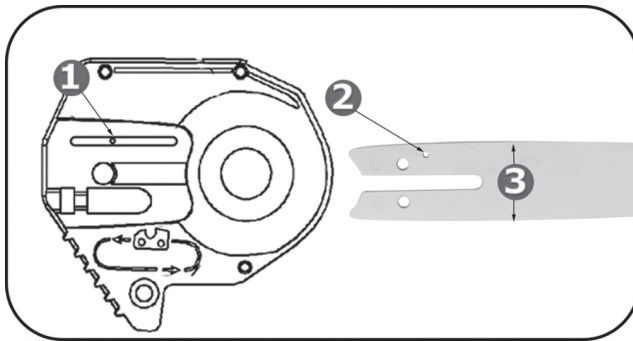
<b>EN</b>	The Company <b>Sanz Hermanos Valencia S.L.</b> PARQUE EMPRESARIAL GRUPO SANZ Ctra. Benissanó-Olocau, s/n, 46181, Benissanó - Valencia – SPAIN	<b>CE</b>
DECLARES THAT THE MACHINE		
Description:	Electric chainsaw	
Type:	OM line	
Model:	GPI6	
Year of construction:	2022	
IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT COMMUNITY HARMONISATION REGULATION: DIRECTIVE 2014/30/UE EMC      Electromagnetic Compatibility DIRECTIVE 2014/35/UE LVD      Low Voltage Directive		
Reference to the relevant harmonized standards used or references to other technical specifications for which conformity is declared:		
UNI EN ISO 12100:2010	EN 60745-1 / A 11 January 2011	
EN 55014-1:2017	EN 60335-1 / A1 August 2019	
EN 55014-2:2015	EN 60335-2-29 / A11: 2018	
EN 61000-3-2:2019	EN 62233:2008	
EN 61000-3-3 / A1 August 2019	EN 62133:2013	
Authorized person to set up the technical documentation:		
NAME:	José Juan Sanz	
RESIDENCE:	Ctra. Benissanó-Olocau, s/n, 46181, Benissanó	
This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.		
		
March 30, 2022	The legal representative: José Juan Sanz	

EN

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

General maintenance, cleaning, lubrication, and replacement of the chain and / or bar require disassembly and assembly of the chainsaw.

- Turn off the chainsaw and disconnect the power source.
- Remove the guide plate and chain.
- Clean the oil outlet (1), the oil inlet (2), the rear groove of the guide plate (3) with a delicate brush.
- Clean the chain with a soft brush.
- Install the bar and chain.



### 5.1. CHAIN LUBRICATION

Chain oil can lubricate and cool the chain:

1. Turn off the electric saw and disconnect the battery from its housing.
2. Place the chainsaw in a horizontal position with the oil holder nozzle facing up.
3. Clean the tank and the surrounding area with a damp cloth.
4. Rotate the oil tank cap until it can be removed (Image 11).
5. Remove the cap.
6. Top up the chain oil to the correct level to avoid overflowing.
7. Lubricate the chain before and during work. Operate the pump 3 times before starting to cut and incline the saw to facilitate correct distribution of the oil.
8. Place and screw the cover.

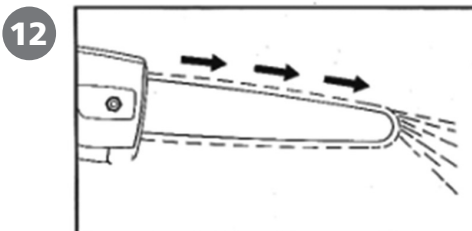


## 5.2. CHECKING THE OIL DRAIN CHAIN

1. Place the guide plate of the chainsaw directly on the clean floor.
2. Start the chainsaw.

After manual lubrication, the oil will be expelled to the ground. This will indicate the correct lubrication of the parts of the chainsaw. (Image 12) If it does not expel oil:

3. Refill the chain oil.
4. Recheck the oil.
5. Do not use chainsaws without oil and contact the supplier as soon as possible.



## 5.3. SPARE PARTS

The manufacturer can supply original spare parts:

- |             |                     |
|-------------|---------------------|
| 1. Battery. | 3. Battery charger. |
| 2. Bar.     | 4. Chain.           |

Contact our technical service or distributor if necessary.

## 6. PROBLEMS AND SOLUTIONS

Have the tool repaired exclusively by qualified personnel from our service centers, using only original parts as spare parts. This will guarantee the durability and safety of the tool.

Problem	Cause	Solution
The chainsaw doesn't start	Battery discharged.	Charge the battery.
	Battery not connected.	Connect the battery.
	Bad work of the switch.	Send to the ASS assistant.
Intermittent work	Internal connection loose	Send to the ASS assistant.
	Bad work of the switch.	
Chain extremely hot	Damaged chain.	Replace the chain.
	Little lubrication.	Check the lubrication system.
	Damaged bar.	Replace bar.
Bad cutting surface	Friction and excessive temperature due to lack of lubrication.	Check the lubrication system.
	Badly sharpened or damaged chain.	Replace the string.
	Poor- and poor-quality cut.	Read the instructions carefully.
	The battery is not fully charged.	Charge the battery.
The battery is not recharging	The battery is not properly inserted into the battery charger connector.	Insert the connector correctly.
	The charger is not properly connected to the power outlet.	Connect correctly.
	Dirty battery contacts.	Clean the contacts.
	Damaged battery.	Replace the battery.
	Damaged charger.	Replace charger.

## 7. WARRANTY

This product has a 2-year warranty from the user's purchase (Minimum indicated by Spanish law) of the product, except in countries where specific warranty conditions apply. If in doubt you can ask your dealer. The battery will have a 1-year warranty.

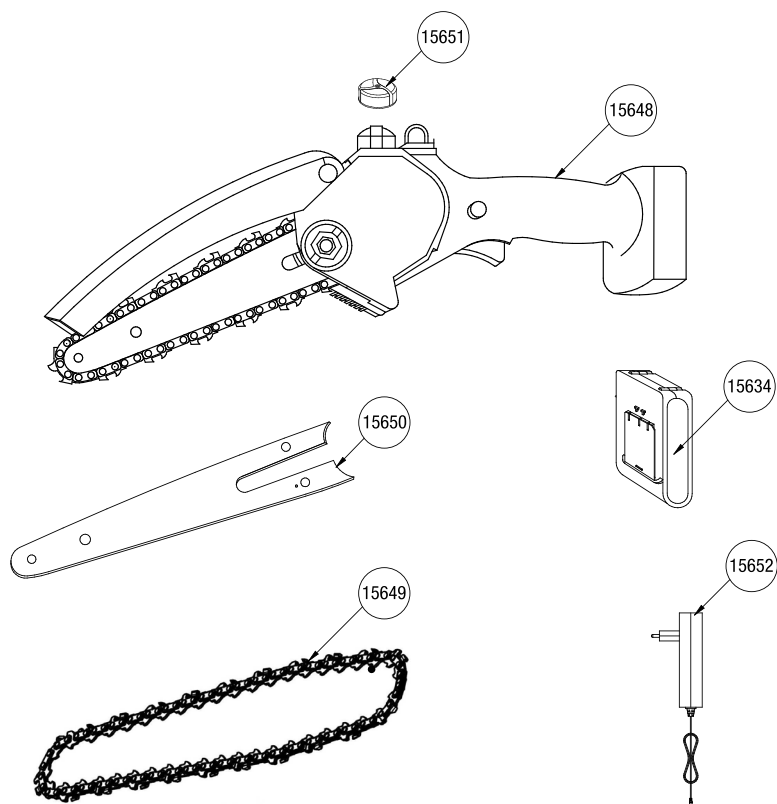
No warranty will be applied for any of the following causes:

- Do not read the instruction manual carefully.
- Wear from conventional use (Including batteries).
- Use of work tools not allowed.
- Use of force, improper handling, or accident.
- Use of non-original or unsuitable spare parts.
- Use of products not allowed.
- Omission of necessary maintenance work.
- Reduced performance of components subject to wear during normal use (eg. chain, bar, battery, bearings, sprockets, etc.) are excluded from the warranty.

Any type of guarantee must be dealt with by an authorized dealer, always together with the purchase invoice or ticket specifying the date of purchase of the product and with its serial number (in the chainsaw, in the case and in the user's manual). Warranty services do not extend the warranty period or establish new warranty terms. The data of the guarantee must be of the own end user and not those of the seller.

## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS AND SPARE PARTS

<b>KP6</b>		
1	Cutting diameter	60 / 80mm
2	Bar length	15 cm - 6"
3	Chain	1/4 "(6.35)
4	Chain tension regulation	Manual by screw
5	Lubrication	Hand pump
6	Motor	With brushes
7	Rated voltage	18V
8	Rated power	150 W
9	Maximum power	300 W
10	Max voltage	21V
11	Insulation class	II
12	Weight	1,6 kg
<b>Lithium-ion battery</b>		
1	Capacity	1.5Ah
2	Rated voltage	DC 18V
3	Autonomy	30 minutes
4	Weight (battery)	0,6 kg
<b>Charger</b>		
1	Input voltage	100-240 V AC, 50-60 Hz
2	Output voltage	DC 21V
3	Charging current	0.8 A
4	Insulation class	II
5	Battery charge time	3 hours



REF.	DESCRIPTION
15634	Battery 18V 1.5Ah
15648	Full chainsaw KP6
15649	Chain 6" 1/4"
15650	Chain plate
15651	Oil tank cap
15652	Charger 21V 0.8Ah European plug





**PL ISTOTNE UWAGI DLA ZACHOWANIA TRWAŁOŚCI PRODUKTU:**

- Niniejsze narzędzie przeznaczone jest do pracy przerywanej do użytku nieprofesjonalnego.
- Przed rozpoczęciem procedury cięcia należy 3-krotnie uruchomić pompę i przechylić pilarkę w celu prawidłowego rozprowadzenia oleju.
- Po wykonaniu maksymalnie 10 cięć, należy wstrzymać pracę urządzenia na minimum 120 sekund.
- Co każde 10 cięć powtarzać czynność przepompowania oleju.
- Po każdorazowym użyciu należy dokładnie wyczyścić prowadnicę i łańcuch.

**ES IMPORTANTE PARA LA DURABILIDAD DEL PRODUCTO:**

- Esta herramienta es para un trabajo discontinuo de uso no profesional.
- Acciona la bomba 3 veces antes de empezar a cortar e inclinar la sierra para facilitar el correcto reparto del aceite.
- Hacer un máximo de 10 cortes y parar la maquina al menos 120 segundos.
- Bombear el aceite cada 10 cortes.
- Limpiar bien la espada y la cadena al finalizar su uso.

**EN IMPORTANT FOR PRODUCT DURABILITY:**

- This tool is for non-professional use discontinuous work.
- Operate the pump 3 times before starting to cut and incline the saw to facilitate correct distribution of the oil.
- Make a maximum of 10 cuts and stop the machine for at least 120 seconds.
- Pump oil every 10 cuts.
- Thoroughly clean the bar and chain at the end of use.



Oleo-Mac Polska



VICTUS OLEO-MAC